

QUICK START GUIDE



REFLECTFLOWPRO



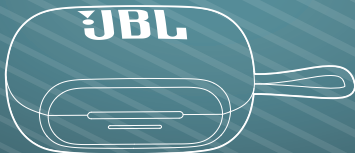
WHAT'S IN THE BOX



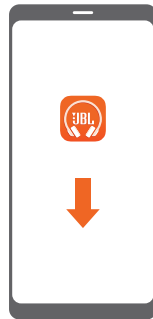
S/M/L



XS/S/M/L



APP



MY JBL HEADPHONES

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE
WITH THIS FREE APP.



HOW TO WEAR

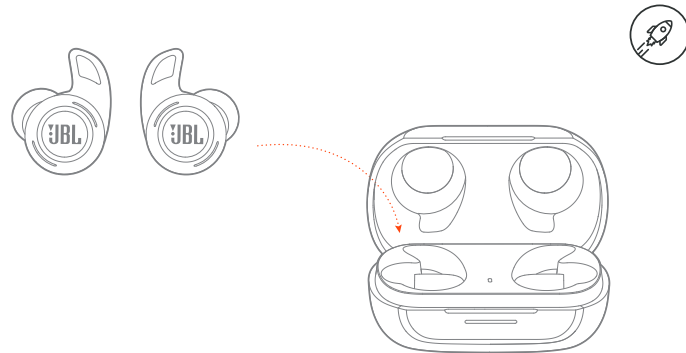
1 MIX AND MATCH FOR A PERFECT FIT AND AUDIO PERFORMANCE



2



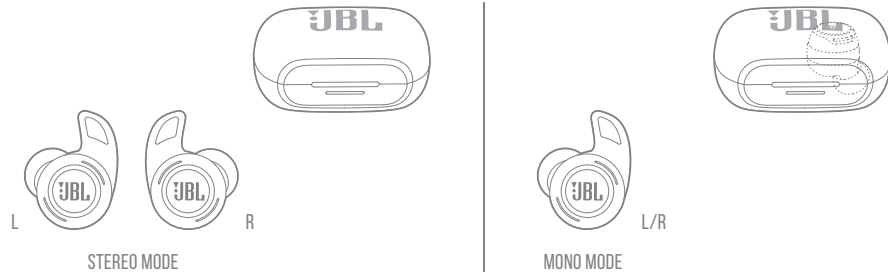
FIRST TIME USE



POWER ON & CONNECT

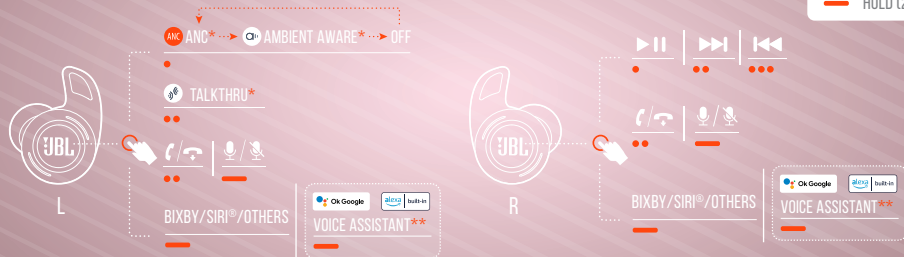


DUAL CONNECT + SYNC



CONTROLS

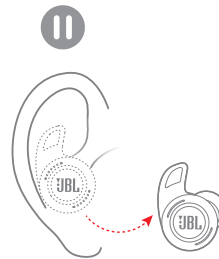
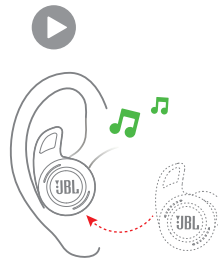
- TAP × 1
- TAP × 2
- TAP × 3
- HOLD (2s)



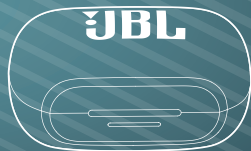
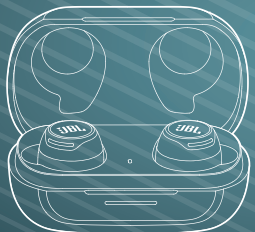
* ENABLE ADVANCE CONTROLS BY CONNECTING YOUR JBL REFLECT FLOW PRO TO MY JBL HEADPHONES APP

** ENABLE YOUR VOICE ASSISTANT THROUGH MY JBL HEADPHONES APP AND ASSIGN IT TO YOUR PREFERRED EARBUD (L/R).

AUTO PLAY/PAUSE



POWER OFF



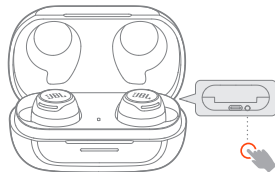
MANUAL SETUP

- TAP × 1
- TAP × 2
- HOLD (5s)

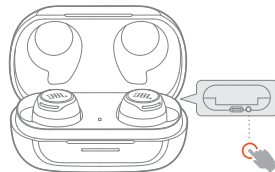
CONNECT TO A NEW BLUETOOTH DEVICE



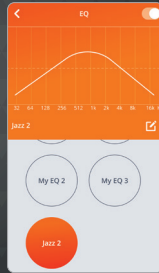
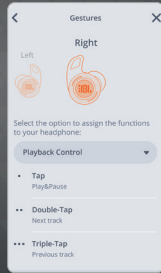
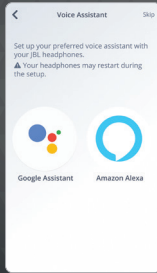
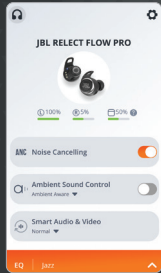
RECONNECT LEFT & RIGHT



REBOOT



DO MORE WITH THE APP



HANDS-FREE VOICE CONTROL

GET MORE DONE ON THE GO. SAY "OK GOOGLE" TO GET STARTED.

"Play my Workout playlist"

"Turn up the volume"

"Send a message"

"What's my schedule today?"

"Set an alarm for 7 AM"



HANDS-FREE VOICE CONTROL

ASK ALEXA TO PLAY MUSIC, ANSWER QUESTIONS, PLAY THE NEWS, CHECK THE WEATHER, SET ALARMS, CONTROL COMPATIBLE SMART HOME DEVICES, AND MORE.

"Alexa, play today's hits"

"Alexa, volume up."

"Alexa, skip this song."

"Alexa, what's the weather?"

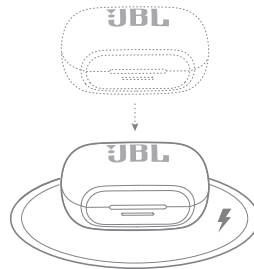
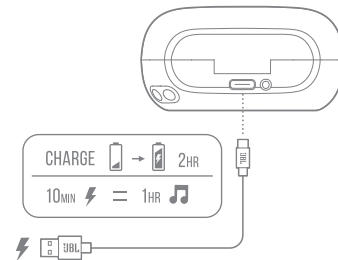
"Alexa, turn off the TV."

"Alexa, start my commute"

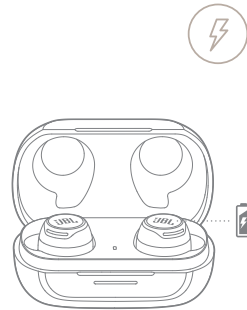


NOTE: ANDROID™ 6.0 OR HIGHER IS REQUIRED FOR FULL ACCESS TO ALEXA FEATURES WHEN USING THIS DEVICE.

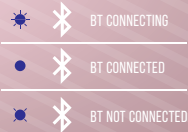
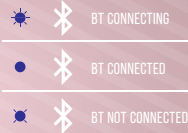
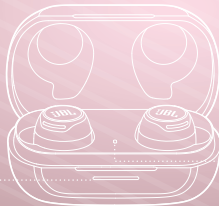
CHARGING



CHARGING THROUGH A QI-CERTIFIED WIRELESS CHARGING PAD
(NOT INCLUDED)



LED BEHAVIORS



TECH SPEC

Model:	REFLECT FLOW PRO
Driver Size:	6.8 mm/ 0.27" Dynamic Driver
Power supply:	5 V $\Rightarrow$ 1 A
Earbud:	7.2 g per pc (14.4 g combined)/ 0.016 lbs per pc (0.032 lbs combined)
Charging case:	61.5 g/ 0.136 lbs
Earbud battery type:	Li-Polymer (85 mA/ 3.7 V)
Charging case battery type:	Li-Polymer (540 mA/ 3.85 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	up to 10 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	up to 8 hrs
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	94 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth version:	5.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	10 dBm
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C



FR

CONTENU DE LA BOÎTE APPLICATION

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

COMMENT LES PORTER

Choisissez et associez pour un maintien et des performances audio parfaits

PREMIÈRE UTILISATION

ALLUMAGE ET CONNEXION

Autres

Android™ 6.0+

Choisissez la connexion à

« JBL RFL FLOW PRO »

DUAL CONNECT + SYNC

Mode stéréo

Mode mono

COMMANDES

Toucher | Mettre en attente

ANC (RBA)*

Ambient Aware (perception de l'environnement)*

Éteint

Talkthru*

Bixby / Siri* / autres

Assistant vocal

* Activez les commandes

avancées en connectant vos JBL

REFLECT FLOW PRO à l'application

My JBL Headphones

** Activez votre assistant vocal via

l'application My JBL Headphones

et affectez-le à l'écouteur de votre

choix (G/D).

LECTURE/PAUSE AUTO

ARRÊT

CONFIGURATION MANUELLE

Connexion à un nouvel appareil

Bluetooth

Reconnexion gauche et droite

Redémarrage

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC

L'APPLICATION

CHARGE

Charge via une base de charge sans fil

certifiée Qi (non incluse)

SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS

Batterie faible

Charge

Charge complète

Redémarrage

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :	REFLECT FLOW PRO
Taille de haut-parleur :	Haut-parleur dynamique de 6,8 mm / 0,27"
Alimentation électrique :	5 V --- 1 A
Écouteurs :	7,2 g pièce (14,4 g combinés) / 0,016 lbs pièce (0,032 lbs combinés)
Boîtier chargeur :	61,5 g / 0,136 lbs
Type de batterie des écouteurs :	Li-polymère (85 mA / 3,7 V)
Type de batterie du boîtier chargeur :	Li-polymère (540 mA / 3,85 V)
Temps de charge :	2 h depuis vide
Autonomie de lecture de musique avec BT actif et ANC (RBA) inactive :	jusqu'à 10 h
Autonomie de lecture de musique avec BT et ANC (RBA) actifs :	jusqu'à 8 h
Réponse en fréquence :	20 Hz – 20 kHz
Impédance :	16 ohms
Sensibilité :	100 dB SPL à 1 kHz
Pression sonore max. :	94 dB
Sensibilité du microphone :	-38 dBV/Pa à 1 kHz
Version Bluetooth :	5.0
Version du profil Bluetooth :	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bande de fréquences de l'émetteur Bluetooth :	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth :	10 dBm
Modulation de l'émetteur Bluetooth :	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Température de fonctionnement maximale :	45 °C

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN

APPEN

Få mere kontrol og en personligt

skræddersyet lytteoplevelse med

denne gratis app.

TAG DEM PÅ

Miks og match for at opnå en

perfekt pasform og lyd

FØRSTE ANVENDELSE

TÆND OG FORBIND

Andre

Android™ 6.0+

Vælg "JBL RFL FLOW PRO" for at

oprette forbindelse

DOBBELT FORBINDELSE +

SYNKRONISERING

Stereotilstand

Monotilstand

KONTROL

Tryk | Hold

ANC*

Ambient Aware (Omgivende

Klar over)*

Slukket

Talkthru*

Bixby / Siri* / Andre

Stemmeassistent

* Få mere avanceret kontrol

ved at forbinde din JBL REFLECT

FLOW PRO til appen My JBL

Headphones

** Aktivér din stemmeassistent

via appen My JBL Headphones,

og knyt den til det ørestykke, du

foretrækker (V/H).

AUTOMATISK AFSPIKLING/PAUSE

SLUK

MANUEL OPSÆTNING

Forbind til en ny Bluetooth-enhed

Genopret forbindelse til venstre og

højre ørestykke

Genstart

GØR MERE MED APPEN

OPLADNING

Opladning via en Qi-certificeret trådløs

opladningsplade (medfølger ikke)

LED-SYMBOLER

Lavt batteriniveau

Oplader

Fuldt opladet

Genstart

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model:	REFLECT FLOW PRO
Enhedsstørrelse:	6,8 mm/ 0,27" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Ørestykke:	7,2 g pr. stk (14,4 g kombineret)
Opladningsetui:	61,5 g
Batteritype (headset):	Li-Polymer (85 mA/ 3,7 V)
Batteritype (opladningsetui):	Li-Polymer (540 mA/ 3,85 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC slukket:	op til 10 timer
Musikspilletid med Bluetooth tændt og ANC tændt:	op til 8 timer
Frekvensområde:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	94 dB
Mikrofonfølsomhed:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.0
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-senderkraft:	10 dBm
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maksimal drifttemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSGEHALT

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen

App noch mehr Kontrolle

und Personalisierung für dein

Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN

Für eine perfekte Passform und

Audio-Performance können die

Aufsätze gemischt werden

ERSTMALIGE VERWENDUNG

EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Weitere

Android™ 6.0+

„JBL RFL FLOW PRO“ zum

Verbinden auswählen

DUAL CONNECT + SYNC

Stereo-Modus

Mono-Modus

BEDIENELEMENTE

Tippen | Halten

ANC (Aktives Noise-Cancelling)*

Ambient Aware

(Umgebungsbewusst)*

Aus

Talkthru* (Gesprächsbereit)

Bixby / Siri* / Weitere

Sprachassistent

* Aktiviere erweiterte

Bedienelemente, indem du die JBL

REFLECT FLOW PRO mit der App My

JBL Headphones verbindest

** Aktiviere den Sprachassistenten

über die App My JBL Headphones

und weise ihn deinem bevorzugten

Ohrhörer zu (L/R).

AUTOM. WIEDERGABE/PAUSE

AUSSCHALTEN

MANUELLES SETUP

Mit neuem Bluetooth-Gerät verbinden

Links und rechts neu verbinden

Neustarten

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

Laden über ein Qi-zertifiziertes

kabelloses Ladegerät (separat

erhältlich)

LED-VERHALTEN

Akku schwach

Wird geladen

Voll geladen

Neustarten

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

TECHNISCHE DATEN

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Treibergröße:	Dynamischer 6,8-mm-Treiber
Energieversorgung:	5 V --- 1 A
Ohrhörer:	7,2 g pro Stk. (14,4 g zusammen)
Ladebox:	61,5 g
Headset-Akkutyp:	Li-Polymer-Akku (85 mA/3,7 V)
Ladebox-Akkutyp:	Li-Polymer-Akku (540 mA/3,85 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem BT und ausgeschaltetem ANC:	Bis zu 10 Std.
Musikwiedergabezeit mit eingeschaltetem ANC und BT:	Bis zu 8 Std.
Frequenzgang:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	100 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	94 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-38 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.0
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	10 dBm
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ
Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.
ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ
Ταιριάξτε τα για τέλεια εφαρμογή και μεγάλη απόδοση ήχου
ΧΡΗΣΗ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ
ΑΝΑΜΜΑ & ΣΥΝΔΕΣΗ
Άλλες Android™ 6.0+
Επιλέξτε "JBL RFL FLOW PRO" για να συνδεθείτε
ΔΙΠΛΗ ΣΥΝΔΕΣΗ + ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ
Στερεοφωνική λειτουργία Μονοφωνική λειτουργία
ΕΛΕΓΧΟΙ
Πατήστε | Διατήρηση ANC*
Ambient Aware (Αντίληψη περιβάλλοντος)*
Off (Απενεργ.)
Talkthru*
Bixby / Siri* / Άλλα Φωνητικός βοηθός
* Ενεργοποιήστε τους

προηγμένους ελέγχους συνδέοντας το JBL REFLECT FLOW PRO στην εφαρμογή My JBL Headphones .
** Ενεργοποιήστε τον βοηθό φωνής μέσω της εφαρμογής My JBL Headphones και συνδέστε τον στο ακουστικό που προτιμάτε (Α/Δ).
ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ
Σύνδεση σε νέα συσκευή Bluetooth Επανασύνδεση αριστερά & δεξιά Επανεκκίνηση
ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ
ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΕ ΕΞΕΛΙΞΗ
Φόρτιση μέσω ασύρματης βάσης φόρτισης με πιστοποίηση Qi (δεν περιλαμβάνεται)
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED
Χαμηλή στάθμη μπαταρίας Φορτίση Έχει φορτίσει πλήρως Επανεκκίνηση Σύνδεση BT BT συνδέθηκε BT δεν συνδέθηκε Σύνδεση BT BT συνδέθηκε BT δεν συνδέθηκε

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:	REFLECT FLOW PRO
Μέγεθος οδηγού:	6,8 mm/0,27" Δυναμικός οδηγός
Τροφοδοσία:	5 V  1 A
Ακουστικό:	7,2 g ανά τηχ. (14,4 g μαζί)/ 0,016 lbs ανά τηχ. (0,032 lbs μαζί)
Θήκη φόρτισης:	61,5 g/ 0,136 lbs
Τύπος μπαταρίας ακουστικού:	Πολυμερή ιόντα λιθίου (85 mA/ 3,7 V)
Τύπος μπαταρίας θήκης φόρτισης:	Πολυμερή ιόντα λιθίου (540 mA/ 3,85 V)
Χρόνος φόρτισης:	2 ώρες όταν είναι άδεια
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC απενεργοποιημένο:	έως 10 ώρες
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής με το BT και το ANC ενεργοποιημένα:	έως 8 ώρες
Συχνότητα απόκρισης:	20 Hz – 20 kHz
Αντίσταση:	16 ohm
Ευαισθησία:	100 dB SPL@1 kHz
Μέγιστο SPL:	94 dB
Ευαισθησία μικροφώνου:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Έκδοση Bluetooth:	5.0
Έκδοση προφίλ Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Εύρος συχνότητων πομπού Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth:	10 dBm
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45 °C

ES

CONTENIDO DE LA CAJA
APLICACIÓN
Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle
CÓMO SE LLEVAN
Combinalos para lograr el ajuste y el rendimiento de audio perfectos
USO POR PRIMERA VEZ
ENCENDER Y CONECTAR
Otros Android™ 6.0+
Selecciona "JBL RFL FLOW PRO" para conectar
CONEXIÓN DUAL + SINCRONIZACIÓN
Modo estéreo
Modo mono
CONTROLES
Tocar | Mantener ANC (Cancelación activa del ruido)*
Ambient Aware (Escucha del entorno)*
Apagado
Talkthru*
Bixby / Siri* / otros Asistente de voz
* Activa los controles avanzados conectando los JBL REFLECT FLOW PRO a la aplicación My JBL

Headphones .
** Activa tu asistente de voz mediante la aplicación My JBL Headphones y asignalo al auricular que prefieras (izquierdo o derecho).
REPRODUCCIÓN/PAUSA AUTOMÁTICA
APAGAR CONFIGURACIÓN MANUAL
Conectar con un dispositivo Bluetooth nuevo
Volver a conectar izquierda y derecha
Reiniciar
CONSIGUE MÁS CON LA APLICACIÓN CARGA
Carga mediante una base de carga inalámbrica certificada para Qi (no incluida)
COMPORTAMIENTOS DE LOS LED
Batería baja
Carga
Carga completa
Reiniciar
Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth no conectado
Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth no conectado

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	REFLECT FLOW PRO
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 6,8 mm/0,27" 5 V  1 A
Alimentación:	7,2 g por unidad (14,4 g combinados)
Auricular:	61,5 g
Estuche de carga:	Litio polimérica (85 mA/3,7 V)
Tipo de batería de los auriculares:	Litio polimérica (540 mA/3,85 V)
Tipo de batería del escuche de carga:	2 h desde carga agotada
Tiempo de carga:	
Tiempo de reproducción de música con la función Bluetooth activada y la cancelación activa del ruido desactivada:	hasta 10 h
Tiempo de reproducción de música con las funciones de Bluetooth y ANC (Cancelación activa del ruido) activadas:	hasta 8 h
Respuesta en frecuencias:	20 Hz– 20 kHz
Impedancia:	16 Ohm
Sensibilidad:	100 dB NPS a 1 kHz
SPL máximo:	94 dB
Sensibilidad del micrófono:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Versión Bluetooth:	5.0
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	10 dBm
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ SOVELLUS
Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistään paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.
KÄYTTÖOHJEET
Kokeile ja yhdistele, jotta saat parhaan istuvuuden ja äänenlaadun
ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA
VIRRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN
Muut Android™ 6.0+
Valitse "JBL RFL FLOW+ PRO" muodostaaksesi yhteyden
KAKSOILITÄNTÄ + SYNKR.
Stereotilla Monotilla
OHJAIMET
Napauta | Pidä ANC*
Ambient Aware (Ympäristötietoisuus)*
Pois päältä BT ei yhdistetty
Bixby / Siri* / Muut Puheavustaja
* Ota käyttöön innovatiiviset

ohjaimet yhdistämällä JBL REFLECT FLOW PRO -kuulokkeesi My JBL Headphones -sovellukseen .
** Ota käyttöön puheavustajasi My JBL Headphones -sovelluksen avulla ja määritä se haluamaasi korvanappiin (V/O).
AUTOMAATTINEN TOISTO/TAUKO VIRTÄ POIS
MANUAALINEN ASENNUS
Yhdistä uuteen bluetooth-laitteeseen Kytke uudelleen vasen ja oikea Käynnistä uudelleen
LISÄÄ SOVELLUKSEN KÄYTÖN MAHDOLLISUUKSIA
LATAUTUU
Lataus Qi-sertifioidun langattoman latausalustan välityksellä (myydään erillisenä)
LED-MERKKIVALON TOIMINNOT
Akku vähissä
Latautuu Täysin ladattu Käynnistä uudelleen Muodostetaan BT-yhteyttä BT yhdistetty BT ei yhdistetty Muodostetaan BT-yhteyttä BT yhdistetty BT ei yhdistetty

TEKNISET TIEDOT

Malli:	REFLECT FLOW PRO
Elementin koko:	6,8 mm/0,27" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V  1 A
Korvanappi:	7,2 g/kpl (14,4 g yhdistettynä)/0,016 paunaa/kpl (0,032 paunaa yhdistettynä)
Latauskotelo:	61,5 g / 0,136 paunaa
Kuulokkeen akkutyyppi:	Litium-polymeeri (85 mA/ 3,7 V)
Latauskotelon akkutyyppi:	Litium-polymeeri (540 mA/ 3,85 V)
Latausaika:	2 h tyhjistä
Toisto aika BT päällä ja ANC pois päältä:	jopa 10 h
Musiikin toisto aika BT ja ANC päällä:	jopa 8 h
Taajuusvaste:	20 Hz – 20 kHz
Impedanssi:	16 ohmia
Herkkyys:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	94 dB
Mikrofonin herkkyys:	-38 dBV/Pa a 1 kHz
Bluetooth-versio:	5.0
Bluetooth-profiliversio:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	10 dBm
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

HU

A DOBOZ TARTALMA
ALKALMAZÁS

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több ellenőrzést és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

A HASZNÁLAT MÓDJA

Keverje össze és válassza ki a tökéletes egyezést és audio-teljesítményt eléréséhez

ELSŐ HASZNÁLAT
BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS

Egyebek
Android™ 6.0+

Válassza a „JBL RFL FLOW PRO” elemet a csatlakozáshoz

KETTŐS CSATLAKOZÁS +
SZINKRONIZÁLÁS

Sztereo üzemmód
Monó üzemmód

VEZÉRLŐK

Koppintás | Tartsa lenyomva
ANC*

Ambient Aware (Környezeti zaj beengedése)*

Off (Ki)

Talkthru*

Bixby / Siri® / Egyebek

Hangalapú segítség

* Speciális vezérlés lehetővé tétele a JBL REFLECT FLOW PRO és My

JBL Headphones alkalmazás  összekapcsolásával.

** Engedélyezze a hang-asszisztens

My JBL Headphones alkalmazáson keresztül történő használatát és társítsa azt bármely fülhallgatóhoz (bal/jobbs).

AUTOMATIKUS LEJÁTSZÁS/ SZÜNET
KIKAPCSOLÁS
MANUÁLIS BEÁLLÍTÁS

Csatlakozzon egy új Bluetooth eszközökhöz

Bal és jobb oldal újrcsatlakoztatása

Újraindítás

TÉGYEN TÖBBET AZ
ALKALMAZÁSSAL

TÖLTÉS

Töltés Qi-tanúsítással ellátott vezeték nélküli töltőpárnán keresztül (nem tartozék)

LED TULAJDONSÁGAI

Akkumulátor töltöttsége alacsony

Töltés

Teljesen feltöltve

Újraindítás

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Hangszóró mérete:	6,8 mm/0,27" dinamikus hangszóró
Tápellátás:	5 V  1 A
Fülhallgató:	7,2 g/0,016 font darabonként (14,4 g/0,032 font együttesen)
Töltőtök:	61,5 g/0,136 font
Headset akkumulátor típusa:	Litium-polimer (85 mA/3,7 V)
Töltőtök akkumulátorának típusa:	Litium-polimer (540 mA/3,85 V)
Töltési idő:	2 óra teljesen lemerült állapotból
Lejátszási idő BT funkcióval és ANC funkció nélkül:	legfeljebb 10 óra
Lejátszási idő BT funkcióval és ANC funkcióval:	legfeljebb 8 óra
Frekvenciaválasz:	20 Hz – 20 kHz
Impedancia:	16 ohm
Érzékenység:	100 dB SPL 1 kHz-en
Maximális SPL:	94 dB
Mikrofon érzékenysége:	-38 dBV/Pa 1 kHz-en
Bluetooth-verzió:	5.0
Bluetooth-profilverzió:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth jeladó frekvenciartomány:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth átviteli teljesítmény:	10 dBm
Bluetooth jeladó moduláció:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maximális üzemi hőmérséklet:	45 °C

IT

CONTENUTO DELLA
CONFEZIONE

APP

Ottenere un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa App gratuita.

COME INDOSSARLI

Mischia e abbina per comfort e prestazioni audio perfetti

AL PRIMO UTILIZZO

ACCENSIONE E COLLEGAMENTO

Altri

Android™ 6.0+

Scegli “JBL RFL FLOW PRO” per effettuare il collegamento

DUAL CONNECT + SYNC

Modalità Stereo

Modalità mono

CONTROLLI

Tocca | Tieni premuto

ANC*

Ambient Aware*

Spento

Talkthru*

Bixby / Siri® / Altri

Assistente vocale

* Attiva i controlli avanzati

collegando i tuoi JBL REFLECT

FLOW PRO all'app My JBL Headphones 

** Attiva l'assistente vocale

tramite l'app My JBL Headphones ed assegnalo all'auricolare preferito (L/R).

PLAY/PAUSA AUTOMATICI
SPEGNIMENTO

IMPOSTAZIONE MANUALE

Collegamento ad un nuovo

dispositivo Bluetooth

Riconnessione sinistro & destro

Riavvio

FAI DI PIÙ CON L'APP
RICARICA

Ricarica tramite un pad di ricarica wireless certificato Qi (non incluso)

COMPORTAMENTO DEI LED

Batteria scarica

In carica

Completamente carica

Riavvio

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	REFLECT FLOW PRO
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 6,8 mm/ 0,27"
Alimentazione:	5 V  1 A
Auricolari:	7,2 g per pz (14,4 g combinato)/ 0,016 lb per pz (0,032 lb combinato)
Custodia di ricarica:	61,5 g/ 0,136 lbs
Tipo di batteria delle cuffie:	Polimero agli ioni di litio (85 mA/ 3,7 V)
Tipo di batteria custodia di ricarica:	Polimero agli ioni di litio (540 mA/ 3,85 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scarichi
Autonomia in riproduzione con BT attivo e ANC spenta:	fino a 10 ore
Autonomia in riproduzione con BT e ANC attivi:	fino a 8 ore
Risposta in Frequenza:	20 Hz – 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	100 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	94 dB
Sensibilità del microfono:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.0
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	10 dBm
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL

VERPAKKINGSINHOUD
APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

DRAGEN

Mix en match voor de perfecte pasvorm en audioprestaties

INGEBRUIKNAME

INSCHAKELLEN EN VERBINDEN

Anderen

Android™ 6.0+

Selecteer “JBL RFL FLOW PRO” om verbinding te maken

DUBBELE VERBINDING +
SYNCHRONISATIE

Stereomodus

Mono-modus

REGELAARS

Tik | Ingedrukt houden

ANC* (Actieve ruisonderdrukking)

Ambient Aware*

(Omgevingsbewust)

Uit

Talkthru*

Bixby / Siri® / Anderen

Spraakassistent

* Schakel geavanceerde

bedieningsregelaars in door je JBL

REFLECT FLOW PRO te verbinden met My JBL Headphones-app 

** Schakel je stemassistent in via de My JBL Headphones-app en wijs deze toe aan het gewenste oordopje (L / R).

AUTOMATISCH AFSPLEN/PAUZE
UITSCHAKELLEN

HANDMATIGE INSTELLING

Maak verbinding met een nieuw Bluetooth-apparaat

Links en rechts opnieuw verbinden

Herstart

DOE MEER MET DE APP
OPLADEN

Opladen via een Qi-gecertificeerd draadloos oplaadstation (niet inbegrepen)

LED-FUNCTIES

Zwakke batterij

Opladen

Volledig opgeladen

Herstart

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

BT verbinden

BT verbonden

BT niet verbonden

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	REFLECT FLOW PRO
Driver-afmeting:	6,8 mm/ 0,27" dynamisch driver
Voeding:	5 V  1 A
Oordopje:	7,2 g per stuk (14,4 g gecombineerd)/ 0.016 lbs per stuk (0.032 lbs gecombineerd)
Oplader:	61,5 g/ 0.136 lbs
Type batterij voor headset:	Li-polymeër (85 mA/ 3,7 V)
Batterijtype oplader:	Li-polymeër (540 mA/ 3,85 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC uit:	tot 10 uur
Muziekafspeeltijd met BT aan en ANC aan:	tot 8 uur
Frequentierespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	94 dB
Microfoongevoeligheid:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth-versie:	5.0
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Vermogen Bluetooth-zender:	10 dBm
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO

DETTE ER I ESKEN APP
Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.
SLIK BRUKES DET
Miks og match for å finne den perfekte passformen og lyden
FØRSTEGANGS BRUK
SLÅ PÅ OG KOBLE TIL
Andre
Android™ 6.0+
Velg "JBL RFL FLOW PRO" for å koble til
DOBBELTILKOBLING + SYNKRONISERING
Stereomodus
Monomodus
KONTROLLER
Tapp | Hold
ANC*
Ambient Aware (Miljøbevisst)*
Av
Talkthru*
Bixby / Siri® / annet
Stemmeassistent
* Aktiver avanserte kontroller ved å koble JBL REFLECT FLOW PRO til My JBL Head-

phones-appen 📱.
** Aktiver taleassistenten gjennom My JBL Headphones-appen og tilordne den til den foretrukne øreproppen (H/V).
AUTOMATISK AVSPILLING/PAUSE SLÅ AV
MANUELL KONFIGURERING
Koble til en ny Bluetooth-enhet
Koble til igjen venstre og høyre
Start på nytt
GJØR MER MED APPEN
LADING
Lader gjennom en Qi-sertifisert trådløs ladepute (medfølger ikke)
LED-ATFERD
Lavt batterinivå
Lader
Fulladet
Start på nytt
BT koble til
BT tilkoblet
BT ikke tilkoblet
BT koble til
BT tilkoblet
BT ikke tilkoblet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Driverstørrelse:	6,8 mm/ 0,27" dynamisk driver
Strømforsyning:	5 V --- 1 A
Øretelefon:	7,2 g pr. stk. (14,4 g kombinert)/ 0,016 pund pr. stk. (0,032 pund kombinert)
Ladeeske:	61,5 g / 0,136 pund
Hodetelefonenes batteritype:	Li-Polymer (85 mA/ 3,7 V)
Ladeeskens batteritype:	Li-Polymer (540 mA/ 3,85 V)
Ladetid:	2 timer når tomt
Musikkavspillingstid med BT på og ANC av:	opptil 10 timer
Musikkavspillingstid med BT på og ANC på:	opptil 8 timer
Frekvensrespons:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhet:	100 dB SPL v/ 1 kHz
Maksimal SPL:	94 dB
Mikrofonfølsomhet:	-38 dBV/Pa v/ 1 kHz
Bluetooth-versjon:	5.0
Bluetooth-profilversjon:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Frekvensområde for Bluetooth-sender:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sendereffekt:	10 dBm
Modulasjon for Bluetooth-sender:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maks drifttemperatur:	45 °C

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU APLIKACJA
Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.
JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK
Połącz ze sobą odpowiednie końcówki i wkładki, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM WŁĄCZANIE ZASILANIA I ŁĄCZENIE
Inne
Android™ 6.0+
Wybierz „JBL RFL FLOW PRO”, aby nawiązać połączenie
DUAL CONNECT + SYNC
Tryb dźwięku stereo
Tryb dźwięku mono
STEROWANIE
Stuknij | Przytrzymaj
ANC*
Ambient Aware (włącz, by słyszeć otoczenie) *
Wyl.
Talkthru*
Bixby / Siri® / Inne
Asystent głosowy
* Włącz sterowanie zaawansowane, łącząc słuchawki JBL REFLECT FLOW

PRO z aplikacją My JBL Headphones 📱.
** Włącz asystenta głosowego w aplikacji My JBL Headphones i przypisz go do preferowanej słuchawki (L/P).
AUTOMATYCZNE ODTWARZANIE/ WSTRZYMANIE
WYŁĄCZANIE ZASILANIA
Połącz ze sobą odpowiednie końcówki i wkładki, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio
Ponowne łączenie prawej i lewej słuchawki
Ponowne uruchomienie
WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI APLIKACJI
ŁADOWANIE
Ładowanie przez podkładkę do ładowania przewodowego z certyfikatem Qi (sprzedawana osobno)
DZIAŁANIE DIODY LED
Niski poziom akumulatora
Ładowanie
Pełne naładowanie
Ponowne uruchomienie
Nawiązywanie połączenia BT
BT podłączone
BT niepodłączone
Nawiązywanie połączenia BT
BT podłączone
BT niepodłączone

DANE TECHNICZNE

Model:	REFLECT FLOW PRO
Rozmiar przetwornika:	Dynamiczny przetwornik 6,8 mm / 0,27"
Zasilanie:	5 V --- 1 A
Słuchawka:	7,2 g każda (14,4 g razem)/0,016 funta każda (0,032 funta razem)
Pokrowiec ładujący:	61,5 g / 0,136 funta
Typ akumulatora w słuchawkach:	litowo-polimerowy (85 mA / 3,7 V)
Typ akumulatora w etui ładującym:	litowo-polimerowy (540 mA / 3,85 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z wyłączoną funkcją ANC:	do 10 godz.
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją ANC oraz Bluetooth:	do 8 godz.
Pasmo przenoszenia:	20 Hz – 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Efektywność:	100 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	94 dB
Czułość mikrofonu:	-38 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.0
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Pasmo przenoszenia nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	10 dBm
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45 °C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA APLICATIVO
Obtenha ainda mais controle e personalização de sua experiência auditiva com o aplicativo gratuito.
MODO DE USAR
Experimente várias combinações até encontrar a mais apropriada e o melhor desempenho de sonoro
PRIMEIRA UTILIZAÇÃO LIGAR E CONECTAR
Outros
Android™ 6.0 ou superior
Escolha "JBL RFL FLOW PRO" para conectar-se
TECNOLOGIA DUAL CONNECT + SYNC
Modo estéreo
Modo mono
CONTROLES
Toque | Mantenha pressionada
ANC (cancelamento ativo de ruídos)*
Ambient Aware (permite ouvir o ambiente ao redor)*
Desligado
Talkthru*
Bixby, Siri® ou outros
Assistente de voz
* Para ativar os controles

avançados, conecte o JBL REFLECT FLOW PRO ao Aplicativo My JBL Headphones 📱.
** Com o aplicativo My JBL Headphones, ative o assistente de voz e designe-o para um dos fones (direito ou esquerdo).
PLAY/PAUSA AUTOMÁTICO DESLIGA
CONFIGURAÇÃO MANUAL
Conectar a um novo dispositivo bluetooth
Reconexão esquerda e direita
Reiniciar
MAIS RECURSOS DO APLICATIVO CARREGANDO
Carregue a bateria usando um carregador sem fio padrão Qi (vendido separadamente)
FUNCIONAMENTO DO LED
Bateria fraca
Bateria carregando
Bateria carregada
Reiniciar
Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth não conectado
Bluetooth conectando
Bluetooth conectado
Bluetooth não conectado

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	REFLECT FLOW PRO
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 6,8 mm / 0,27"
Alimentação de energia:	5 V --- 1 A
Fone:	7,2 g por unidade (14,4 g combinados) / 0,016 lbs por unidade (0,032 lbs combinados)
Estojo carregador:	61,5 g (0,136 lbs)
Bateria do fone:	Polímero de íão de lítio (85 mA / 3,7 V)
Bateria do estojo carregador:	Polímero de íão de lítio (540 mA / 3,85 V)
Tempo de carregamento:	2 horas (carga total)
Autonomia com Bluetooth e sem ANC:	Até 10 horas
Autonomia com Bluetooth e com ANC:	Até 8 horas
Resposta de frequência:	20 Hz a 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	100 dB SPL @ 1 kHz
SPL máximo:	94 dB
Sensibilidade do microfone:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Versão Bluetooth:	5.0
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6 e HFP V1.7
Intervalo de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz a 2,4835 GHz
Potência de transmissão Bluetooth:	10 dBm
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45 °C

SV

DETTA FINNS I LÅDAN APP
Få ännu mer kontroll och anpassning av din musikupplevelse med den här gratis-appen.
HUR DE SKA SITTA
Blanda och välj optimal passform för att få ett perfekt ljud
FÖRSTA ANVÄNDNINGEN
SLÅ PÅ & ANSLUT
Övrigt
Android™ 6.0+
Välj "JBL RFL FLOW PRO" för att ansluta
DUBBEL ANSLUTNING + SYNK
Stereo-läge
Mono-läge
KONTROLLER
Knacka på | Håll inne
ANC*
Ambient Aware*
Av
TalkThru*
Bixby / Siri® / Andra
Röstassistent
* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta din JBL REFLECT FLOW PRO till My JBL

Headphones-appen 
** Aktivera din röstassistent med My JBL Headphones-appen och tilldela den till öronsnäckan du föredrar (H/V).
AUTOMATISK UPPSPELNING/ PAUS
STÅNG AV
MANUELL INSTÄLLNING
Anslut en ny Bluetooth-enhet
Återanslut vänster och höger
Starta om
GÖR MER MED APPEN
LADDAR
Laddning via en Qi-certifierad trådlös laddningsplatta (medföljer ej)
LED-FUNKTION
Låg batterinivå
Laddar
Fullt laddad
Starta om
BT ansluter
BT ej anslutet
BT ansluter
BT anslutet
BT ej anslutet

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	REFLECT FLOW PRO
Storlek på element:	6,8 mm/0,27 tum dynamiskt
Strömförsörjning:	5 V --- 1 A
Hörlurar:	7,2 g/styck (14,4 g tillsammans)
Laddningsfodral:	61,5 g
Hörlurarnas batterityp:	Li-polymer (85 mA/3,7 V)
Laddningsfodralets batterityp	Li-polymer (540 mA/3,85 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspeltid med BT på och ANC av:	Upp till 10 timmar
Musikspeltid med BT på och ANC på:	Upp till 8 timmar
Frekvensåtergivning:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Känslighet:	100 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	94 dB
Mikrofonkänslighet:	-38 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	5.0
Bluetooth-profilens version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	10 dBm
Bluetooth-sändarens modulering:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45 °C

TR

KUTU İÇERİĞİ
UYGULAMA
Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.
NASIL TAKILIR
En iyi uyum ve ses performansı için karıştırın ve eşleştirin
İLK KULLANIM
GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA
Diğerleri
Android™ 6.0+
Bağlanmak için "JBL RFL FLOW PRO"yu seçin
İKİLİ BAĞLANTI +
SENKRONİZASYON
Stereo Mod
Mono mod
KONTROLLER
Dokunun | Tutunuz
ANC*
Ambient Aware (Ortam Farkındalığı)*
Off (Kapalı)
Talkthru*
Bixby / Siri® / Diğerleri
Sesli Asistan
*JBL REFLECT FLOW PRO ile My

JBL Headphones Uygulamasına bağlanarak ileri düzey kontrolleri etkinleştirin 
** My JBL Headphones uygulaması ile Sesli Asistanınızı etkinleştirin ve istediğiniz (Sol/Sağ) kulaklığınıza atayın.
OTOMATİK OYNAT/DURAKLAT
GÜCÜ KAPATMA
MANUEL KURULUM
Yeni bir Bluetooth cihazına bağlanın
Sol ve Sağ kulaklığa yeniden bağlan
Yeniden başlatın
UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI
YAPIN
ŞARJ ETME
Qi-belgili kabloluşuz şarj pedi ile şarj edin (dahil değildir)
LED HAREKETLERİ
Düşük Pil Gücü
Şarj etme
Tam şarj oldu
Yeniden başlatın
BT bağlanıyor
BT bağlandı
BT bağlı değil
BT bağlanıyor
BT bağlandı
BT bağlı değil

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	REFLECT FLOW PRO
Sürücü Boyutu:	6,8 mm / 0,27" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V --- 1 A
Kulaklık:	7,2 g bir tanesi (14,4 g ikisi) / 0,016 lbs bir tanesi (0,032 lbs ikisi)
Şarj kutusu:	61,5 g / 0,136 lbs
Kulaklık pil türü:	Li-Polimer (85 mA/ 3,7 V)
Şarj kutusu pil türü:	Li-Polimer (540 mA/ 3,85 V)
Şarj süresi:	Boşaldıktan sonra 2 saat
BT açık ve ANC kapalıyken müzik çalma süresi:	10 saate kadar
BT ve ANC açıkken müzik çalma süresi:	8 saate kadar
Frekans Tepkisi:	20 Hz – 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	100 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	94 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth Sürümü:	5.0
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth verici frekans aralığı:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	10 dBm
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ
ПРИЛОЖЕНИЕ
Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.
КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ
Комбинируйте для идеальной посадки и звучания
ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ
Прочее
Android™ 6.0+
Выберите «JBL RFL FLOW PRO» для подключения
ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ +
СИНХРОНИЗАЦИЯ
Стереорежим
Монорежим
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ
Касание | Удержание
ANC (Адаптивное шумоподавление)*
Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*
Выкл.
Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного общения)*
Bixby / Siri® / Прочее
Голосовой помощник
* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL REFLECT FLOW PRO к приложению My JBL

Headphones 
** Подключите голосовой помощник через приложение My JBL Headphones и назначьте его на выбранный наушник (L (Левый)/R (Правый)).
АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ПРИОСТАНОВКА
ВЫКЛЮЧЕНИЕ
РУЧНАЯ НАСТРОЙКА
Подключение к новому устройству
Bluetooth
Повторное подключение правого и левого наушников
Перезагрузка
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ
ЗАРЯДКА
Зарядка с помощью беспроводной зарядной площадки с сертификацией Qi (не входит в комплект поставки)
СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ
Аккумулятор разряжен
Зарядка
Полностью заряжены
Подключение Bluetooth
Подключение по Bluetooth установлено
Подключение по Bluetooth не установлено
Подключение Bluetooth
Подключение по Bluetooth установлено
Подключение по Bluetooth не установлено

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	REFLECT FLOW PRO
Размер мембраны:	Мембрана динамика 6,8 мм / 0,27 дюйма
Источник питания:	5 В --- 1 А
Наушники:	7,2 г/шт. (14,4 г в комплекте) / 0,016 фунта/шт. (0,032 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	61,5 г / 0,136 фунта
Тип батареи наушников:	Полимерный литиевый аккумулятор (85 мА / 3,7 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	Полимерный литиевый аккумулятор (540 мА / 3,85 В)
Время зарядки:	2 ч после полной разрядки
Время воспроизведения музыки при выключенном ANC (Активное шумоподавление) и включенном BT:	до 10 ч
Время воспроизведения музыки при включенных функциях BT и ANC (Активное шумоподавление):	до 8 ч
Частотная характеристика:	20 Гц — 20 КГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	100 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	94 дБ
Чувствительность микрофона:	–38 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.0
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Диапазон частот передачи Bluetooth:	2,4 ГГц — 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	10 дБ/мВт
Модуляция излучателя Bluetooth:	GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单

应用

立即下载这款免费应用，打造更具个性化的聆听体验，全面掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

经混合搭配后获得上佳的贴合度及音频性能

首次使用

开启和连接

其他

Android™ 6.0+

选择“JBL RFL FLOW PRO”进行连接

双连 + 同步

立体声模式

单声道模式

控件

点击 | 按住

ANC (主动降噪)*

Ambient Aware (环境感知)*

Off (关闭)

Talkthru (自由通话)*

Bixby / Siri* / 其他

语音助手

* 将 JBL REFLECT FLOW PRO 连接到

到 My JBL Headphones 应用  以启用高级控制功能。

** 通过 My JBL Headphones 应用启动语音助手功能，将其分配给首选的耳机(左/右)。

自动播放/暂停

关闭

手动设置

连接到新蓝牙设备

重新连接左右耳塞

重启

探索更多功能

充电

通过 Qi 认证的无线充电板充电(不随附)

LED 指示灯变化模式

电池电量低

正在充电

电池已充满

重启

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

技术规格

型号:

REFLECT FLOW PRO

驱动单元尺寸:

6.8 mm / 0.27" 动圈驱动单元

电源:

5 V  1 A

耳机:

一只 7.2 g (一副 14.4 g) /
一只 0.016 lbs (一副 0.032 lbs)

充电保护盒:

61.5 g / 0.136 lbs

耳机电池类型:

锂离子聚合物 (85 mA / 3.7 V)

充电保护盒电池类型:

锂离子聚合物 (540 mA / 3.85 V)

充电时间:

2 小时 (从空电量到充满)

开启蓝牙但关闭 ANC

(主动降噪) 时的音乐播放

时间:

续航最长 10 小时

开启蓝牙和 ANC (主动降噪)

时的音乐播放时间:

续航最长 8 小时

频率响应:

20 Hz – 20 kHz

阻抗:

16 ohm

灵敏度:

100 dB SPL@1 kHz

最大 SPL:

94 dB

麦克风灵敏度:

-38 dBV/Pa@1 kHz

蓝牙版本:

5.0

蓝牙配置文件版本:

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

蓝牙发射器频率范围:

2.4 GHz - 2.4835 GHz

蓝牙发射器功率:

10 dBm

蓝牙发射器调制:

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

最高运行温度:

45°C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

通過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

如何佩戴

混合搭配以獲得完美的貼合度及音效

首次使用

開機並連接

其他

Android™ 6.0+

選擇「JBL RFL FLOW PRO」以

進行連接

雙重連接 + 同步

立體聲模式

單聲道模式

控制鈕

輕觸 | 按住

ANC (主動降噪)*

Ambient Aware (環境感知)*

關閉

Talkthru (通話增強)*

Bixby / Siri* / 其他

語音助理

* 透過將您的 JBL REFLECT FLOW

PRO 連接到 My JBL Headphones

應用程式 ，啟用進

階控制。

** 透過 My JBL Headphones 應用程式啟用語音助理，並將其分配給您的首選耳塞(左/右)。

自動播放/暫停

關機

手動設定

連接至新的藍牙裝置

重新連接左和右耳機

重新啟動

藉此應用程式做更多的事

充電情況

透過 Qi 認證的無線充電板(未隨附)進行充電

LED 狀態

電池電量低

充電中

已充滿電

重新啟動

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

技術規格

型號:

REFLECT FLOW PRO

驅動器尺寸:

6.8 mm / 0.27" 動態驅動器

電源:

5 V  1 A

耳機:

每隻 7.2 g (兩隻 14.4 g) /
每隻 0.016 lbs (兩隻 0.032 lbs)

充電盒:

61.5 g / 0.136 lbs

耳機電池類型:

聚合體鋰離子電池 (85 mA / 3.7 V)

充電盒電池類型:

聚合體鋰離子電池 (540 mA / 3.85 V)

充電時間:

從無電量到充滿需 2 小時

在藍牙開啟及 ANC (主動降噪)

關閉時的音樂播放時間:

長達 10 小時

在藍牙及 ANC (主動降噪) 均

開啟時的音樂播放時間:

長達 8 小時

頻率回應:

20 Hz – 20 kHz

阻抗:

16 歐姆

敏感度:

100 dB SPL@1 kHz

最大 SPL:

94 dB

麥克風靈敏度:

-38 dBV/Pa@1 KHz

藍牙版本:

5.0

藍牙設定檔版本:

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

藍牙發射機頻率範圍:

2.4 GHz - 2.4835 GHz

藍牙發射機功率:

10 dBm

藍牙發射機調變:

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

最大工作溫度:

45°C

ID

ISI KOTAK

APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAN

Padu padankan demi kenyamanan dan kualitas audio

PENGUNAAN PERTAMA

MENYALAKAN &

MENYAMBUNGKAN

Lainnya

Android™ 6.0+

Pilih "JBL RFL FLOW PRO" untuk

menyambungkan

SINKRONISASI + SAMBUNGAN

GANDA

Mode Stereo

Mode Mono

KONTROL

Ketuk | Tahan

ANC (Penghilang Derau Aktif)*

Ambient Aware (Sadar Sekitar)*

Mati

Talkthru*

Bixby / Siri* / Lainnya

Asisten Suara

* Aktifkan kontrol lanjutan

dengan menyambungkan JBL

REFLECT FLOW PRO ke Aplikasi My JBL Headphones .

** Aktifkan asisten suara melalui aplikasi My JBL Headphones dan tetapkan ke earbud pilihan Anda (Kr/Kn).

PUTAR/JEDA OTOMATIS

MEMATIKAN

PENGATURAN MANUAL

Menyambungkan ke perangkat

bluetooth baru

Menyambungkan kembali kiri

& kanan

Menyalakan ulang

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

MENGISI DAYA

Mengisi daya menggunakan alas pengisi daya nirkabel yang sudah bersertifikasi Qi (tidak disertakan)

POLA LED

Baterai Lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

Menyalakan ulang

BT menyambungkan

BT Tersambung

BT tidak tersambung

BT menyambungkan

BT Tersambung

BT tidak tersambung

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:

REFLECT FLOW PRO

Ukuran Driver:

Driver Dinamis 6,8 mm/0,27"

Catu daya:

5 V  1 A

Earpiece:

7,2 g per buah (total 14,4 g) /
0,016 lbs per buah (total 0,032 lbs)

Casing pengisi daya:

61,5 g/0,136 lbs

Tipe baterai headset:

Polimer Litium (85 mA/3,7 V)

Tipe baterai casing pengisi daya:

Polimer Litium (540 mA/3,85 V)

Lama pengisian daya:

2 jam dari keadaan kosong

Lama pemutaran musik saat BT

nyala dan ANC mati:

hingga 10 jam

Lama pemutaran musik saat BT

aktif dan ANC aktif:

hingga 8 jam

Respons Frekuensi:

20 Hz – 20 kHz

Impedans:

16 ohm

Sensitivitas:

100 dB SPL@1 kHz

SPL Maksimum:

94 dB

Sensitivitas mikrofon:

-38 dBV/Pa@1 kHz

Versi Bluetooth:

5.0

Versi profil Bluetooth:

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

Rentang frekuensi pemancar

Bluetooth:

2.4 GHz - 2.4835 GHz

Daya pemancar Bluetooth:

10 dBm

Modulasi pemancar Bluetooth:

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

Suhu pengoperasian maksimal:

45 °C

JP

**同梱品
アプリ**
無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。
装着方法
完璧なフィット感とオーディオパフォーマンスを追求
初めての使用
電源オン&接続
その他
Android™ 6.0+
接続するには「JBL RFL FLOW PRO」を選択
デュアルコネク特+SYNC
ステレオモード
モノモード
コントロール
タップ|長押しする
ANC (アクティブノイズキャンセリング) *
Ambient Aware (アンビエントアウェア) *
オフ
トークスルー*
Bixby / Siri* / その他
ボイスアシスタント
*My JBL Headphones アプリに JBL REFLECT FLOW PRO を接続す

れば、さらに詳細なコントロールが可能です🔊。
**My JBL Headphones アプリの設定でボイスアシスタントを有効にしていずれかのイヤホン本体 (L/R) に割り当てることが可能です。
自動再生/一時停止
電源オフ
手動での設定
新しいBluetooth対応デバイスに接続する
左右本体に再接続する
再起動
アプリでさらに多くのことができます
充電中
Qi認定ワイヤレス充電パッド (別売) で充電中
LEDの動作
バッテリー残量少
充電中
充電完了
再起動
Bluetoothに接続中
Bluetooth接続済み
Bluetooth未接続
Bluetoothに接続中
Bluetooth接続済み
Bluetooth未接続

技術仕様

モデル：
ドライバースイズ：
電源：
イヤホン本体重量：
充電ケース：
イヤホン本体のバッテリータイプ：
充電ケースのバッテリータイプ：
充電時間：
BT オン、ANC (アクティブノイズキャンセリング) オフでの音楽再生時間：
BT と ANC (アクティブノイズキャンセリング) をオンにした状態での最大再生時間：
周波数特性：
インピーダンス：
出力音圧レベル：
最大音圧レベル：
マイク出力音圧レベル：
Bluetoothバージョン：
Bluetoothプロファイルバージョン：
Bluetooth対応トランスミッター周波数帯域：
Bluetooth対応トランスミッター出力：
Bluetooth対応トランスミッター変調：
最大動作保証温度：

REFLECT FLOW PRO
6.8mmダイナミックドライバ
5V --- 1A
左右各約7.2g (合計約14.4g)
約61.5g
リチウムポリマー電池 (85mA/3.7V)
リチウムポリマー電池 (540mA/3.85V)
約2時間
最大約10時間
最大約8時間
20Hz〜20kHz
16Ω
100dB SPL@1kHz
94dB
-38dBV/Pa@1kHz
5.0
A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
2.4GHz〜2.4835GHz
10dBm
GFSK, m/4 QPSK, 8DPSK
45℃

KO

**구성품
앱**
이 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 잘 제어하고 사용자를 맞게 설정할 수 있습니다.
착용 방법
완벽한 착용감과 오디오 성능을 위한 믹스 앤 매치
처음 사용
전원 켜기 & 연결
기타
Android™ 6.0+
"JBL RFL FLOW PRO" 선택하여 연결
이중 연결 + 동기화
스테레오 모드
모노 모드
제어
탭하기 | 누르고 있기
ANC(액티브 노이즈 캔슬링)*
Ambient Aware(주변 소리 듣기)*
꺼짐
Talkthru*
Bixby/Siri*/기타
음성 비서

* JBL REFLECT FLOW PRO를 My JBL Headphones 앱 📲에 연결하여 고급 제어를 활성화합니다.
** My JBL Headphones 앱을 통해 음성 비서를 활성화하여 기본 설정 이어버드(L/R)에 지정합니다.
자동 재생/일시 중지
전원 끄기
수동 설정
새 Bluetooth 장치 연결
양쪽 재연결
재부팅
앱으로 더 많은 기능 즐기기
충전
Qi 인증 무선 충전 패드로 충전(미제공)
LED 동작
배터리 부족
충전 중
완전 충전됨
재부팅
BT 연결중
BT 연결됨
BT 연결 안 됨
BT 연결중
BT 연결됨
BT 연결 안 됨

기술 사양

모델：
드라이버 크기：
전원 공급 장치：
이어피스：
충전 케이스：
헤드셋 배터리 유형：
충전 케이스 배터리 유형：
충전 시간：
BT 설정 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 해제 시 음악 재생 시간：
BT 및 ANC(액티브 노이즈 캔슬링) 설정 시 음악 재생 시간：
주파수 응답：
임피던스：
민감도：
최대 SPL：
마이크 민감도：
Bluetooth 버전：
Bluetooth 프로파일 버전：
Bluetooth 송신기 주파수 범위：
Bluetooth 송신기 출력：
Bluetooth 송신기 변조：
최대 작동 온도：

REFLECT FLOW PRO
6.8mm/0.27" 다이내믹 드라이버
5V --- 1A
한쪽 7.2g(양쪽 14.4g)/
한쪽 0.016lbs(양쪽 0.032lbs)
61.5g/0.136lbs
리튬 폴리머(85mA/3.7V)
리튬 폴리머(540mA/3.85V)
배터리 방전부터 2시간
최대 10시간
최대 8시간
20Hz~20kHz
16Ω
100dB SPL@1kHz
94dB
-38dBV/Pa@1kHz
5.0
A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
2.4GHz~2.4835GHz
10dBm
GFSK, m/4 QPSK, 8DPSK
45℃

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်ပစ္စည်းများ
အက်ပ်
ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နားဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြံ့ကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။
တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း
ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်နှင့် အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိရန် ပေါင်းစပ်တပ်ဆင်ပါ
ပထမအကြိမ်အသုံးပြုမှု
ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း
အခြားအကြောင်းအရာများ
Android™ 6.0+
ချိတ်ဆက်ရန် "JBL RFL FLOW PRO" ကို ရွေးချယ်ပါ
နှစ်မျိုးတွဲ ချိတ်ဆက်မှု + ဆင့်ခံ
စတီရီယိုမုဒ်

မိုနိုမုဒ်
ထိန်းချုပ်မှုများ
နှိပ်ရန် | ဖိထားရန်
ANC*
Ambient Aware
(ပတ်ဝန်းကျင်ဂရုပြုမုဒ်)*
Off (ပိတ်မည်)
Talkthru*
Bixby / Siri* / အခြား
Voice Assistant
*သင့် JBL REFLECT FLOW PRO ကို My JBL Headphones အက်ပ် 📲 နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်းဖြင့် အဆင့်မြင့်ထိန်းချုပ်မှုများကို ဖွင့်လှစ်အသုံးပြုပါ။
** My JBL Headphones အက်ပ်မှတစ်ဆင့် သင့် Voice Assistant ကို ဖွင့်ပြီး သင်နှစ်သက်သည့် နားကြပ် (L/R) ပုံစံကို သတ်မှတ်ပါ။

အလိုအလျောက် ဖွင့်လှစ်/ရပ်တန့်
ပါဝါပိတ်ခြင်း
ကိုယ်တိုင် ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခြင်း
Bluetooth စက်ပစ္စည်းတစ်ခုနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ
လက်ဝဲဖက်နှင့် လက်ယာဖက် ချိတ်ဆက်ခြင်း
ပြန်လည်စတင်ရန်
အက်ပ်ကို အသုံးပြုပြီး
နောက်ထပ်လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ
ပြုလုပ်ပါ
အားသွင်းနေသည့်
Qi-အသိအမှတ်ပြု ကြိုးမဲ့အားသွင်းပတ်ထ် မှတစ်ဆင့် အားသွင်းခြင်း(ထည့်သွင်းပေးမထားပါ)
LED အပြုအမူများ
ဘတ္တရီအားနည်းနေပါသည် အားသွင်းခြင်း အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

ပြန်လည်စတင်ရန်
BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်
BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ
BT ချိတ်ဆက်မထားပါ
BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်
BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ
BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

FR

COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES

Soyez plus efficace même pendant vos trajets. Dites simplement « Ok Google » pour commencer.

- « Mets ma playlist de sport »
- « Monte le volume »
- « Envoie un message »
- « Quel est mon programme aujourd’hui ? »
- « Règle une alarme à 7h »

DE

FREISPRECH-STEUERUNG

Unterwegs mehr erledigen. Sag einfach „Ok Google“ und leg los.

- „Spiel meine Workout-Playlist“
- „Dreh die Lautstärke auf“
- „Sende eine Nachricht“
- „Welche Termine habe ich heute?“
- „Stell den Wecker für 7 Uhr“

ES

CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES

Haz más cosas estás donde estás. Solo tienes que decir “Ok Google” para empezar.

- “Pon la lista de reproducción para correr”
- “Sube el volumen”
- “Envía un mensaje”
- “¿Qué tengo hoy en el calendario?”
- “Pon una alarma para las 7”

IT

CONTROLLO VOCALE A MANI LIBERE

Più attività ovunque ti trovi. Per iniziare, di “Ok Google”.

- “Fammi ascoltare la mia playlist per gli allenamenti”
- “Alza il volume”
- “Invia un messaggio”
- “Quali sono i miei impegni oggi?”
- “Imposta una sveglia per le 07:00”

NL

HANDSFREE STEMBEDIENING

Krijg meer gedaan onderweg. Zeg gewoon ‘Ok Google’ om aan de slag te gaan.

- ‘Speel wat muziek’
- ‘Zet het volume hoger’
- ‘Stuur een bericht’
- ‘Hoe ziet mijn agenda er vandaag uit?’
- ‘Zet een wekker om 07:00 uur’

NO

HÅNDFRI STEMMEKONTROLL

Få mer gjort – uansett hvor du er. Bare si «Ok Google» for å komme i gang.

- «Spill smooth jazz»
- «Skrü opp lyden»
- «Send en melding»
- «Hva står på kalenderen for i dag?»
- «Still inn en alarm til klokken 7»

PL

STEROWANIE GŁOSOWE BEZ UŻYCIA RĄK

Więcej możliwości, gdziekolwiek jesteś. Aby zacząć, powiedz „Ok Google”.

- „Puść muzykę relaksacyjną”
- „Zwiększ głośność”
- „Wyślij wiadomość”
- „Co mam w kalendarzu na dziś?”
- „Ustaw budzik na 7:00 rano”

SV

HANDSFREE-RÖSTSTYRNING

Få mer gjort när du är på språng. Kom igång genom att säga “Ok Google”.

- “Spela lite musik”
- “Höj volymen”
- “Skicka ett meddelande”
- “Hur ser mitt schema ut idag?”
- “Sätt ett alarm på klockan 7”

RU

УПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОМ БЕЗ ПОМОЩИ РУК

Успевайте больше, находясь в дороге. Чтобы начать, просто скажите “Ok Google”.

- “Включи мой плейлист для тренировок”
- “Увеличь громкость”
- “Отправь сообщение”
- “Что у меня запланировано на сегодня?”
- “Поставь будильник на 7 утра”

ID

KONTROL SUARA BEBAS GENGAM

Selesaikan banyak hal kapan saja di mana saja. Cukup ucapkan “Ok Google” untuk memulai.

- “Putar playlist olahraga saya”
- “Naikkan volume”
- “Kirim pesan”
- “Apa jadwal saya hari ini?”
- “Pasang alarm untuk jam 07.00”

JP

ハンズフリーボイスコントロール

外出先でも大活躍。会話を始めるには「Ok Google」と話しかけるだけ。

- 「エクササイズ用のプレイリストを再生して」
- 「音を大きくして」
- 「メッセージを送信」
- 「今日の予定は？」
- 「目覚ましを朝7時に設定して」

KO

핸즈프리 음성 제어

이동 중에 다양한 작업을 처리하세요. “Ok Google”이라고 말하여 시작해 보세요.

- “운동할 때 듣는 재생목록 들어 줘”
- “볼륨 키워 줘”
- “문자메시지 보내 줘”
- “오늘 일정이 어떻게 되지?”
- “아침 7시로 알람을 맞춰 줘”

FR

COMMANDES VOCALES MAINS LIBRES

Demandez à Alexa de jouer de la musique, de répondre à des questions, de lire les actualités, de vérifier la météo, de régler des alarmes, de commander des appareils domestiques intelligents compatibles, et plus encore.

- « Alexa, joue les tubes d’aujourd’hui. »
- « Alexa, augmente le volume. »
- « Alexa, saute cette chanson. »
- « Alexa, quelle est la météo ? »
- « Alexa, éteins la télé. »
- « Alexa, commence mon trajet. »

Remarque : Android™ 6.0 ou postérieur est requis pour un accès complet aux fonctionnalités d’Alexa lors de l’utilisation de cet appareil.

DE

FREISPRECH-STEUERUNG

Bitte Alexa, Musik abzuspielen, Fragen zu beantworten, die Nachrichten wiederzugeben, das Wetter abzufragen, Alarme einzustellen, kompatible Smart Home-Geräte zu steuern und vieles mehr.

- “Alexa, spiel die heutigen Hits.”
- “Alexa, lauter.”
- “Alexa, überspringe diesen Song.”
- “Alexa, wie ist das Wetter?”
- “Alexa, schalte den Fernseher aus.”
- “Alexa, starte meinen Arbeitsweg”

Hinweis: Android™ 6.0 oder höher ist für den vollen Zugriff auf die Alexa-Funktionen erforderlich, wenn dieses Gerät verwendet wird.

ES

CONTROL POR VOZ CON MANOS LIBRES

Pide a Alexa que reproduzca música, responda preguntas, te cuente las noticias, consulte el tiempo, configure alarmas, controle dispositivos domésticos inteligentes compatibles y mucho más.

- “Alexa, toca éxitos de hoy”
- “Alexa, sube el volumen”
- “Alexa, omite esta canción”
- “¿Alexa, qué tiempo hace?”
- “Alexa, apaga el televisor”
- “Alexa, inicia el transporte”

Nota: Para acceder a las funciones completas de Alexa con este dispositivo se necesita Android™ 6.0 o posterior.

JP

ハンズフリーボイスコントロール

Alexaに、音楽の再生、質問への回答、ニュースの再生、天気、のチェック、アラームのセット、対応するスマートホームデバイスの操作などをリクエストできます。

- 「Alexa、今日のヒット曲をかけて」
- 「Alexa、音量を上げて。」
- 「Alexa、この歌をスキップして。」
- 「Alexa、天気はどう？」
- 「Alexa、TVを消して。」
- 「Alexa、マイ通勤を始めて」

注:このデバイスでAlexaの機能を有効にするにはAndroid™ 6.0またはそれ以降のバージョンが必要です。



TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

- FR POUR PROLONGER LA VIE DE LA BATTERIE, CHARGEZ-LA COMPLÈTEMENT AU MOINS UNE FOIS TOUTS LES 3 MOIS. LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE VARIE EN FONCTION DE L'UTILISATION ET DES RÉGLAGES.
- DA FOR AT FORLÆNGE BATTERIETS LEVETID SKAL DU OPLADE DET HELT MINDST EN GANG HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AFHÆNGIG AF BRUG OG INDSTILLINGER.
- DE ZUM VERLÄNGERN DER AKKULEBENSDAUER MINDESTENS EINMAL ALLE 3 MONATE VOLLSTÄNDIG AUFLADEN. DIE AKKULEBENSDAUER VARIERT JE NACH ANWENDUNG UND EINSTELLUNGEN.
- EL ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ, ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΟΣ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΚΑΘΕ 3 ΜΗΝΕΣ. Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΠΟΙΚΙΛΑΙΕΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.
- ES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA, CÁRGALA COMPLETAMENTE POR LO MENOS UNA VEZ CADA 3 MESES. LA DURACIÓN DE LA BATERÍA DEPENDE DEL USO Y DE LOS AJUSTES.
- FI PIDENNÄ AKUN KÄYTTÖIKÄÄ LATAAMALLA SE TÄYTEEN VÄHINTÄÄN KERRAN 3 KUUKAUDESSA. AKUN KÄYTTÖIKÄ VAIHTELEE KÄYTÖN JA ASETUSTEN MUKAISESTI.

- HU AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMÁNAK NÖVELÉSE ÉRDEKÉBEN 3 HAVONTA LEGALÁBB EGYSZER TÖLTSE FEL. AZ AKKUMULÁTOR ÉLETTARTAMA A HASZNÁLTÓTÓL ÁS A BEÁLLÍTÁSOKTÓL FÜGGŐEN VÁLTOZIK.
- IT PER PROLUNGARE LA VITA UTILE DELLA BATTERIA, RICARICARE COMPLETAMENTE ALMENO UNA VOLTA OGNI 3 MESI. LA VITA UTILE DELLA BATTERIA VARIA A SECONDA DELL'USO E DELLE IMPOSTAZIONI.
- NL OM DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ TE OPTIMALISEREN, 1 KEER PER 3 MAANDEN VOLLEDIG OPLADEN. DE LEVENSDUUR VAN DE BATTERIJ IS AFHANKELIJK VAN GEBRUIK EN INSTELLINGEN.
- NO FORLENG BATTERIETS LEVETID VED Å LADE DET HELT OPP MINST HVER 3. MÅNED. BATTERIETS LEVETID VARIERER AVHENGIG AV BRUK OG INNSTILLINGER.
- PL ABY PRZEDŁUŻYC ŻYWOTNOŚĆ BATERII, NAŁADUJ JĄ W PEŁNI CO NAJMNIEJ RAZ CO 3 MIESIĄCE. ŻYWOTNOŚĆ BATERII JEST ZALEŻNA OD SPOSOBU UŻYTKOWANIA I USTAWIEŃ.
- PT-BR PARA PROLONGAR A VIDA ÚTIL DA BATERIA, CARREGUE-A ATÉ A CARGA MÁXIMA PELO MENOS UMA VEZ A CADA TRÊS MESES. A DURABILIDADE DA BATERIA DEPENDE DE COMO E ONDE ELA É USADA.
- SV LÄDDA BATTERIET MINST EN GANG VAR TREDJE MÅNAD FÖR ATT FÖRLÄNGA DESS LIVSLÄNGD. BATTERIETS LIVSLÄNGD VARIERAR BEROENDE PÅ ANVÄNDNING OCH INSTÄLLNINGAR.
- TR PİL ÖMRÜNÜ UZATMAK İÇİN HER 3 AYDA EN AZ BİR KEZ TAM ŞARJ EDİNİZ. PİL ÖMRÜ, KULLANIM ŞEKLİNE VE AYARLARA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR.
- RU ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

- ZH-CH 要延长电池寿命，请至少每三个月完全充电一次。电池寿命因不同使用方式和设置而异。
- ZH-TW 為延長電池壽命，每 3 個月至少充要充滿電一次。電池壽命視使用和設定而異。
- ID AGAR MASA PAKAI BATERAI LEBIH LAMA, ISI DAYA HINGGA PENUH SETIDAKNYA 3 BULAN SEKALI. MASA PAKAI BATERAI BERBEDA-BEDA TERGANTUNG PEMAKAIAAN DAN PENGATURAN.
- JP バッテリーをより長く使用するために、約3か月毎に満充電してください。バッテリーの寿命は使用方法および設定等により異なります。
- KO 배터리 수명을 늘리려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용법 및 설정에 따라 다릅니다.
- MM တတ္ထရီသက်တမ်းကို ကြာရှည်စေရန်အတွက် အနည်းဆုံး ၃ လတစ်ကြိမ် အားပြည့်ဖြည့်ပေးပါ။ တတ္ထရီအသုံးပြုနိုင်သည့်ကာလသည် အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်တင်များအပေါ် မူတည်ပြီး ပြောင်းလဲနိုင်ပါသည်။
- AR لإطالة عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات.
- HE כדי להאריך את חיי הסוללה, יש לטעון אותה במלואה מדי שלושה חודשים לכל הפחות. משך חיי הסוללה ישתנה בהתאם לשימוש ולהגדרות.

- IC RF Exposure Information and Statement**
The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-RFLOWPRO) has also been tested against this SAR limit According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 0.125W/Kg.
The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.
- Head operation**
The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.
- IC: 6132A-RFLOWPRO**
Informations et énoncés sur l'exposition RF de l'IC.
La limite DAS du Canada (C) est de 1,6 W/kg, arrondie sur un gramme de tissu. Types d'appareils: (IC: 6132A-RFLOWPRO) a également été testé en relation avec cette limite DAS selon ce standard. La valeur DAS la plus élevée mesurée pendant la certification du produit pour une utilisation au niveau de la tête est de 0.125W/Kg.
L'appareil a été testé dans des cas d'utilisation typiques en relation avec le corps, où le produit a été utilisé à 0 mm de la tête. Pour continuer à respecter les standards d'exposition RF de l'IC, utilisez des accessoires qui maintiennent une distance de séparation de 0 mm entre la tête de l'utilisateur et l'arrière du casque. L'utilisation de clips de ceinture, d'étui ou d'accessoires similaires ne doivent pas contenir de pièces métalliques. Les accessoires ne respectant pas ces exigences peuvent ne pas respecter les standards d'exposition RF de l'IC et doivent être évités.
- Utilisation au niveau de la tête**
L'appareil est testé dans un cas d'utilisation typique autour de la tête. Pour respecter les standards d'exposition RF, une distance de séparation minimum de 0 cm doit être maintenue entre l'oreille et le produit (antenne comprise). L'exposition de la tête ne respectant pas ces exigences peut ne pas respecter les standards d'exposition RF et doit être évité. Utilisez uniquement l'antenne incluse ou une antenne certifiée.
- IC: 6132A-RFLOWPRO**

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д. 12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY00000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



FCC ID: APIRFLOWPRO



® 215-JLX058



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



Ok Google

Google, Android™ and Google Play are trademarks of Google LLC.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates.



72-TREFRP-QSGB3

HP_JBL_REFLECT FLOW PRO_QSG_Global_PV_V11